

Emnenr.

64

Fylke:

Rogaland

Tilleggsspørsmålnr.

Herad:

Suldal

Emne:

Dødsog begravelse

Bygdelag:

Oppskr. av:

Johann Veka

Gard:

(adresse):

Bratneit

G.nr.

Br.nr.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

SVAR

Min skattglad som
levde i tinn og skinn, så
var det eit fevdevarsel, så
di gamle.

Det var eit fevdevarsel
når to, den eine inne, den
andre ute, to i døra på
samtid.

By tennes når to
halvstak lag i kross på
stovegolvet. Eller to jernar
Eller to spjær.

10)
Ja, ein ville gjerne ha
gjester ut ein døanne.

Di er av å ska få tale
i gjester. Eit ordlag om
det, tydde at nå var det
ju stult med han bla. f. d.

Ein lussmann i Furuland,
fødd i Suldal, skulle hente
gurot Ulsaker i Vikedal.
At jordmannen han så
under, for sa lussmannen

2

tot ein mann han møtte
 på veien — "an Torjus er
 skende, — a ^{"sa"} ^{han} ville ha prestens
 på adle vover". Det var
 jiskom ei trygg i det
 — mot sjukdomme og,
 ein medisin.

Ein sende og bod itte
 di vdrastelbom. t.d.).

Det var ofte den døygande
 sa före kors ein skil ha
 det i Salabad. Og sa gjen
 kven om skulle eit og aune
 av mein verd fullt tegna
 lites.

14)

Om har an bla fält
 stutta, var eit ordlag ein
 brukte eller og dette:
 "Ja, nå er an nye mein
 ein bla helle". Eller og:
 Om har sin skilt ifri
 "reg". Ifall ho hadde
 ein lang og stund tyke
 lage.

16). Ja, og har om flue.
 om hadde smitt og
 i kisto?

17).

Ein let att auge
 på den døde. Og la ofte
 ei salmeboks under
 hoka. Og la hendene
 i sanden på den
 døde, over bingga.

Ein knytt og eit band
 under hoka.

22). Ja, ein hengde ein
kankel eller eit lakam
fram for vindauge. Og
stogga stoveklokka.

23). Dæydde ein om kældur
eller natta, så flytta
ein tilut or sengen så
snart - det var dagen.

24) Ein la tilut på eit
par breie sagbord. Eller
på eit beukelole.

25) Nei. Irlige i snove til snovto

26). Ein brende kældur
så snart ein ledde
varken og klett klubb,
sjeldan før.

Og stod då logen
innom stovekamb, varsla
det det dødsfall, og det
noto snart.

Å leggja på likstria
— så leggja på bord
eller lola for ein var
lagd i kista.

30) Ein varsla og ledde
tilut så snart det ble
seg gjere så for kista
ferdig.

31) B. flast grannekone,
helt eldre.

33. Ja.

34. Ja.

35. Ja, lige højt om det.

36. Ja, altid.

37. I høje højt om det.

Lekker

38) En sa kle højt.

40. Likhokan.

44. Ja, lige velstands fælle
En kledde lute i
under og over klat. Med
ull sokker og by uld =
under klat. I høje skor.

44) Komme hadde høit
lute, oflart av lute.

50. Nei.

51. Thing 1910. I fave buldel

52. Nei høje en jagu-
kler.

58). En hadde altid høit
flaende ja lemmen eller
i ei wal. Eller i miste
hadde en bred liggende
til høit.

59). Alltid te naglar.

61) En mekler. Eller
en hendt man i grønn-
laget.

62. Kista alltid svart malar
med sort eller tjøe, kjørøyte

63) Førel syon. I hoving janta og

64) Ni højer ein alltid
ferdegr ^{højer} fra mekkemerk-
stad jua sand. Og ni
er ho alltid høit malar.
Senge var det sei at
hene bame tirstene skulle
vere høite. Ni alle.

74) Å nene med si leggja
tøhye i tirste. Men har
ennå den skulken.
(skive om det før).

75) For skulle det alltid
ha kaffi og mat når
di hadde vore med
og lagt tøhye i tirste.

Føhye ni. Men ein nyg og les.

Så var ein tirste ut
og sette ho jua to skamlar
jua løven. Eller forste

78) Ni, høye janta.

82) Ja, alltid. Ni og det

83. Lohet vart lagt jua.
Gj at jua la di ein
delt over andlet. Det
gjør ein enna. Kait
delt sin.

86) Føhye fitt jua til ferds-
dagen. Di gjelle ein
jua løven og skulle
gj at høye. Gj når det

87) Ni

stod i tirste
Eller inne i stova

Song.

Ein skulle-gå stilt
døden" når det var nokon
som låg lite på gansen?
Ein skulle tala lågt,
og ikkje skjemta. Det skulle
vere alvor med alt det.

Ein-gammel lunsman
i Bratvåg, som minste kona
si (i 1916), hadde eit eige
konelag med kona låg
på lekstua og i tårnet. Det
var nokon så songsam
over alt det herre var.
Det skulle vere så afri-
gammalt.

a) ^{minst lengd på}
Når "pyrjetida" hadde
ein ikkje, når kona
eller ho var komen te
gjora, så kinn ein inn
i den vanlege ryttua
i arbeidsliv og i det daglege
liv i det heile.

b) Ein-gjelt alltid med
varte hler i salabad.
Karas i varte vadmal ^{og svart hult} &
bler. Og kvinnene i varte
hyotar, og med varte
silkeplagg.

Men det gamle var
at, dei marerte skyldfølelse,
men vere kvinner skulle
nitje med harte labbar

hinn þrista fín ein smug
 lútt og stova eller ost
 tímt. Éin stúkk ein
 lútt þú í Bleske stad
 hvern ^{útr} 1870 ára. Det
 er eini eitjar komur
 om min mest det,
 (Kosi Bakha t. d. þú
 Suedal Gamle lesur,
 fo er 86 ao ná.).
Söngur ut líkja

98). Aldis þú smug,
 99) Min lútt til ferd.
 Anke fín gamle seier
 Salaba. Eller vintersdag
 100). I stova, i regn og veld
 I lútt smugdag

101).
 Gjarnsteinur seier dá,
 nær lútt vest lelu-av:
 Ná e: de: líve te á þú
 "líkja". Min di om
 vil det, har sett líkja
 nær det stod þú laum.
 lútt smug

103). Ljostvand sett þú
 kútt lútt. Semme var
 det lútt salumbolu
 og skjere (sohs).

I Sand stútt di to
 ljós þú þrista, fortalde
 Svær G. Eide (+ 1956) over
 80 ár. Þú ljós, sa lútt,
 vant bome fín þrista
 þú regur ut þyrlige gardur
 þú og skone ut þyrlige

Det var me høje av i deltal

113) ja. byggen er det der
som kan der gamle
liksomme.

114) ja, nå.

116. Stundom luddt lærer
en tale da. byggen
sine stundom vere
uhyggur. En gammel
lærer ville høyre en
mann som nå hadde
mest koma si. byggen
lær: Men eg ve: nå vone
att: en svært finne
eg ei att: e"

117) ja. Det var det gamle.

118. Ofteunge. Vidan fra
1820-åra drøm og byg
liksomme stulle
attid vera ei jelle-
flaska. Eller lerket
med seg på seg ut
hyrlyegarden.

119) Irlige nokon mis ut
del.

120) felst del.

121. Nam skal t. d. sone
og sveger sone vere
del ut or stova. Eller
or tinnel'

122. Tot ender.

124. Mei

125. Ja. fukla beake.
129. Lange var det sa at
berre di unge av
kvinnen fylgde, ja
grav. Na er det unge
skil ja det.
134. Ja. Fr 20-30 år ndan
135. Fklye noko virst med det.
138. Furo stong heile dagen.
139. Ja. Og song dei.
140. Tok av seg tiwa, framme,
- 141) Ja. Unge skil saleis
143. I Sanda lea di Fklydlemu
- 145). Ent ake oflast. Eller
ei rugg.
148. Ja. Det gjer ein framles
- 150). Ein ven av den aolden
151. Koyraun gar alltid
ved nda av sleden.
- 153). Fr Bleshestad ut Roal-
kvann ^{5-6 km} hoyde ein lihjo
ja drag ste i tokho og.
for den var hje hoyel-
veg. Og stik var det
andre stader i hegde
og
- Pi hylje garden.

157) Spadar og hakker stod i
i kyrkja.

158) Sameige

161) Prestur mætti gjere ved
kyrkjegardsgrinda oflærte

162) Nei.

163) Nei

164) Ja, det gjer ein nå og det
— frå kyrkjegardsgrunda
og bort ut grava

165) Nei

166) Nei

Grava.

169) For ein fekk grava,
vart grava graven i nokre
dagar i forvegen. Faraud
Faraudson Gautun (Baksmutt)
grav grava åt menn sin,
meit me. Det var somme
grava frå Nes dei, men
Faraud var lissmann
og hadde lite råd.

Faraud Faraudson var
fødd 1825. Og menn døydde
i 1860 raa.

Menn lenge var det
så at grava, den tilsette,
kastet gjere grava. Menn
lufers følelset mætti
gjere kaste att grava for
dei for heim.

173) Ja.

175) Ein og annan kan sette
til med i grava grava jul-
aftan.

Sjilmordarane vart grav-
lagde i ei hia for seg.
I det gjei kyrkje garden. Utan
lesing og song.
180).

Dis indigte og bome om
var for tidleg fode vart
gravlagde i kyrkje-
veggen. Enn fann mange
bengrinda da ein reir
gamle kyrkje i 1852.

Gravol

Salabud fra. Ni
helst tilferd. Men enna
di om sine salabud.
183) Ei kvinne, helst i eldre
og ei som var i det med
den avledne

184). Same gramelagel
som i byllange. Berre
det at sine var bedne
som om kallen foreat.
gramma og skyldfoeli.
185)

fo om bad var alltid
vart kladd.

186) Eg lo skulle to seg nydsog
og stilt nae lo kome
inn i ei stova. Eg lo
skulle alltid la mek.

Ofl og, ifull ein det hadde.
190. Tre dagar. Det ludd
di gjei med alt ut 1830-
ara. Eg har tjole vore

Hjömeisje i tre dagers
 Salabad. I Roalhoann.
 (194). Ja, alltid det. Forst
 var det mat når ein
 kom til gårds. Kaffi
 og kake og lefse. Enn
 halden og. Og om morgon
 til ferdsdagen. Grønt
 fi ein. fr at kyrkje.
 Skindom hadde ein
 grønter eller ein var
 heim. kom til Salabads
 garden. Om det stod
 lefse og raffelkake og
 ju bordet. Så ein
 kunne ta det att at
 grønter. Omn aftar
 greidde det nei seg med
 smoggrønter. Enn
 halden hjø og sjeve.
 Neste morgon var det
 kaffi, lefse, raffelkake,
 draole og omns kake.
 Og så hjø og sjeve att
 til degards. Og kaffi
 og brodmat til mors
 att. Det var det siste
 som mattidet. Fr
 ein fekk kaffi, var
 det mjøli til drukk.
 Og öl. Og dram og.

Frå 1900 ut 200, om det har eg
skrive för.

203). Ja, det med sending har
kaldt seg meir når det
gjeld salabad enn d. d. ved
byelåne. Men i bygginga
vart det heilt med kring
1910.

210). Ihlje rindrykte i til feide
når i Suedal, i noke form.

212). Det er vorte vane og nå
Alle har i lysing, stundom
to, i slounger aftenblad.

BAZKEBAND BANK